

**Zeitschrift:** Aarburger Haushalt-Schreibmappe  
**Band:** - (1963)

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# USEGO

Die USEGO-Geschäfte von Aarburg empfehlen sich:



## A. Baumberger-Mosimann

Lebensmittel und Konditorei  
Bernstrasse

## Walter Blaser-Christen

Mercerie und Lebensmittel  
Bahnhofstrasse

## Rudolf Wacker

Molkerei und Lebensmittel  
Centralplatz

## Otto Weiss

Lebensmittel und Rauchwaren  
beim Bahnhof

Im USEGO-Geschäft gut beraten,  
gut bedient.  
Ihr Besuch wird uns freuen!

Muesch öppe en schönere Zimmerbode ha'  
oder e'neue Dachstuehl uff dy's Huus  
Bruch'sch e Rot vom Zimmerma'  
oder g'heit en Tür zum Angel uus  
fählt e Fänschterschiibe oder Garagetor  
au e Pavatex-Decki stellt viel vor  
oder wär dy Wunsch «e neu'i Stäge»  
das alles cha'sch am Rüegger säge.

## W. Rüegger-Hofer Aarburg

Zimmerei  
Telephon 7 44 53

Das Beste für Ihre  
Akten, Berichte,  
Kataloge in jeder  
Größe und Dicke ist  
unbedingt die



## Plastic- Bindung

Lassen auch Sie sich die  
verschiedenen Modelle  
zeigen; wir beraten Sie  
gerne!

Wollerau SZ  
Telephon 051 - 95 93 55

Zürich 2/38  
Seestraße 346  
Telephon 051 - 45 64 64



## Kant. Erziehungsanstalt Aarburg



Wie wär's mit einem Paar **Kletter-** oder **soliden Bergschuhen** aus un-  
serer **Schuhmacherei** oder einem  
**Anzuge** aus unserer **Schneiderei**?  
Die praktischen **Küchen** vieler Fra-  
uen sind Produkte unserer **Schreine-  
rei**; auch alle anderen Möbel  
werden angefertigt. — Hinter dem  
Bahnhof finden Sie unsere **Gärtne-  
rei**, wo frisches Gemüse und Pflan-  
zen auf Sie warten, ferner Blumen  
in schönsten Farben und Sorten.

Mit höflicher Empfehlung  
**Direktion und Verwaltung**

Einlagen  
Maßarbeit und Schuhreparaturen  
in bester Ausführung  
besorgt prompt und fachgemäß



**Schuhmacher**  
**A. Rohrbach**  
**b/Restaurant Bahnhof**  
**Aarburg**

## Elektrizitäts- und Wasserversorgung Aarburg



- Planung und Ausführung elektrischer Installationen
- Beratung in Stromtariffragen

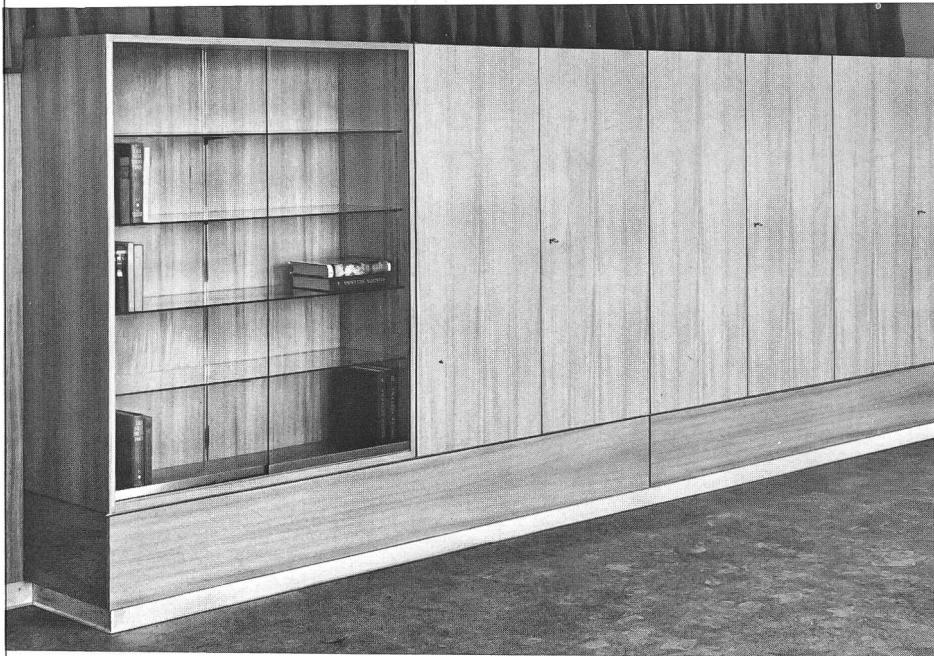
Telephon 062 - 7 32 16

## LOSTORFER

Mineralwasser  
überall beliebt



## Mit Holz von Grund auf verbunden



so entwerfe und gestalte ich gediegene Einzelmöbel und Gesamteinrichtungen nach ganz persönlichen Wünschen. Meine versierten Mitarbeiter betreuen jeden Auftrag bis ins letzte Detail mit fachmännischer Erfahrung und Sorgfalt — und aus persönlicher Verantwortung.

Ich empfehle mich für preiswerte Ausführung von kompletten Aussteuern — geschmackvollen Einzelmöbeln — gepflegtem Innenausbau.



Für individuelle  
Schreinerarbeiten

**H. Gugelmann Aarburg**

Eidg. dipl. Schreinermeister  
Pilatusstraße 72 Telephon 7 32 45

## Restaurant Zur alten Post Aarburg



Jetzt ist die «alte Post» erneut!  
Das meldet hiermit hocherfreut:  
**Familie Leuenberger-Hug,**  
Den alten Gästen sagt's genug.

Als Notiz für neue Kunden:  
Des Hauses Estrich ist hier «unden».  
Die Küch' — der Keller sogar — oben,  
Von dort kommt Gutes, man wird's loben.

## **Licht-, Kraft- und Schwachstrom- Installationen**

sowie Lieferung sämtlicher  
Elektro-Apparate und -Maschinen



## **Abteilung Schaltanlagen**

Wir fabrizieren technisch einwandfreie,  
übersichtliche und zweckmässige  
Anlagen für Industrie und Gewerbe in  
neueingerichteter Spezialwerkstätte

Fachmännische Beratung und prompte  
Bedienung

## **Hans Born AG Aarburg**

Dipl. Elektro-Installateur  
Bahnhofstrasse 851 Telephon 7 36 13



**CHEMISCHE FABRIK G. ZIMMERLI A.G.  
AARBURG**

**Oskar  
Aeschlimann AG  
Zofingen**

Straßenbau und  
Asphaltgeschäft  
Telephon 062 - 8 23 70

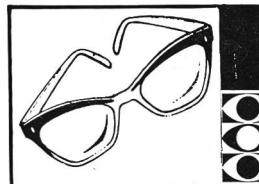
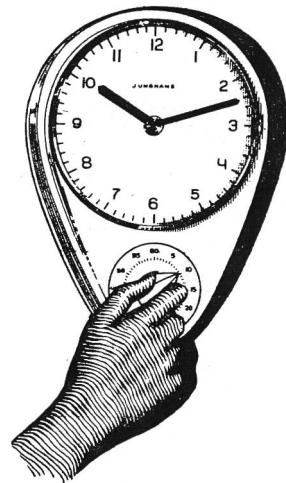
Ausführung von  
Gußasphaltarbeiten  
Walzungen  
modernen  
Straßenbelägen  
Kiesklebedächern  
Isolierungen  
Holzpflasterungen

Unverbindliche  
Ratschläge und  
Kostenberechnungen

**Franz Zimmerli      Aarburg**

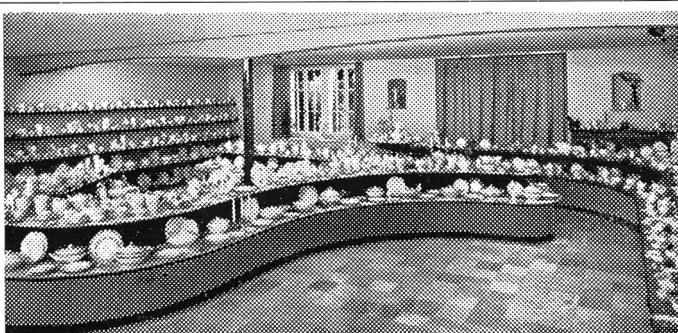
Oltnerstraße 109  
Telephon 7 31 12

Spenglerarbeiten  
Sanitäre Anlagen  
Waschautomaten  
Flachdacharbeiten  
Sämtliche einschlägige  
Reparaturen



Formschöne Brillen  
richtig angepasst

**SPÖRRI**  
Optiker  
Aarburg

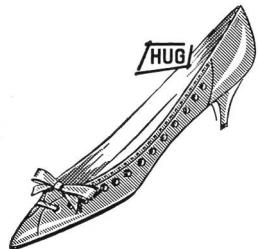


Das führende Haus  
für feine Porzellane  
und gediegene  
Geschenkartikel

**Max Ringier      Aarburg**

**J.Kurth**  
S.A.

Aarburg



Modische  
wie praktische  
Schuhe  
für jeden Zweck,  
jede Saison,  
jedes Alters

**Alle  
Marken-  
pneus**

Firestone  
Continental  
Good Year  
Dunlop  
Michelin usw.  
Gratis-Montage

**Pneuhaus**

Tel. 062 / 54877

Franko-Pneu-  
versand für die  
ganze Schweiz



**Merz + Burger AG**

Aarburg / AG

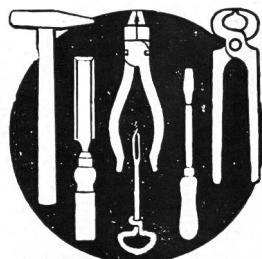
Fachmännisches  
Nachrillen  
Alle Pneureparaturen

**Otto Fritschi  
Aarburg  
Baugeschäft**

Telephon 062 - 7 35 41



**Maurer- und  
Zimmerarbeiten**



**Werkzeuge**

**Das Fachgeschäft für**

Eisenwaren, Werkzeuge, Technische Spielwaren,  
Haushaltartikel, Geschenkartikel, Lebensmittel

**Blum AG Aarburg**

Städtli 90/91, Telephon 062 - 7 33 17

Das heimelige Restaurant  
für jedermann

**Restaurant Central Aarburg**

Mittagessen, Tellerservice  
reelle Getränke  
Säli für Vereinsanlässe

Mit höflicher Empfehlung

**Fam. Trächsel-Vogel**

Telephon 032 - 7 31 60

**Garage P. Plüss AG  
Aarburg**

Telephon 062 - 7 43 30

**FIAT**

Wir empfehlen uns  
für sämtliche Reparaturen  
aller Marken

Pneus, Zubehör, Ersatzteile

**BESTECKE**  
*versilbert*



## **J. Schibli & Sohn Aarburg**

Dipl. Malermeister  
Telephon 062 - 7 32 09 und 7 39 21



### **Sekundarschulhaus**

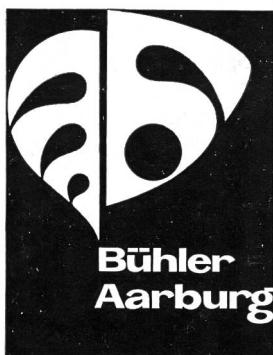
innen und außen, ganzer Trakt,  
Schulzimmer, Singsaal, Arbeitsschule,  
Kochschule, Treppenhäuser, Pausenhalle



### **Erwin Wullschleger Baugeschäft Aarburg**

Telephon 7 30 49

Uebernahme sämtlicher  
Hoch- und  
Tiefbauarbeiten  
Landwirtschaftliche  
Bauten aller Art  
Umbau und  
Reparaturen      günstiges Bauland  
Planung  
Projektierung  
durch  
eigenes Personal  
Abteilung Wand- und  
Bodenbeläge



beim Friedhof  
Telephon 7 32 91

**Blumengeschäft**  
**Blumenbinderei** Blumenarrangements für jeden  
Anlass  
Blühende Topfpflanzen,  
Grünpflanzen

**Friedhof-**  
**gärtnerie** Grabschmuck und -Unterhalt

**Gartenbau** Entwurf, Beratung und Ausführung  
von neuen Gärten  
Gartenumänderungen  
Gartenpflege

Z' A A R B U R G cha me guet ychoufe,  
mues nid uswärts umeloufe:  
Fülli, Drähstift, Schrybpapier,  
Hushalt-, W.C.-, Schrankpapier,  
Bilder, Vase, Portmönee  
chasch bim WANITSCH inne gseh.  
Rysszüg, Etui, Schuelersack,  
Molstift, Farbe, Tusch und Lack,  
Photoalbum, Tagebuech,  
Vergissmeinnicht – chumm lueg und suech!  
Büecher, Speeli, Bürowar  
fülle Schränkli und Tablar.  
Und zum sälber Gschänkli mache  
het er gross' und chlyni Sache:  
Cherze, Folie, Peddigrohr,  
Keramik, Kartong chöme vor,  
Strouh, Bast, Holz, Filz – Du hesch d'Wahl  
vom Gstell mit Bastlermaterial.  
Rahme mache-loh chasch ou  
um Stiche, Landschaft, Schatz und Frou.  
Band, Schnuer, Chläbstoff fähle nid,  
drum bring e grossi Täsche mit!  
Bezyte chouf, was D'söttisch ha –  
und lueg ou chli d'Schoufänchscher a!  
Machsch Du i d'TORGASS ie der Rank  
zum WANITSCH, seit är: Beschte Dank!  
Und wett Dir gern Beroter sy  
i sinere PAPETERIE.